

---

Subject: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [L'Esattore](#) on Sat, 05 Feb 2011 18:46:12 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

<http://depositfiles.com/files/p64u51s9z>

sentite un po' qua!  
Estratto dalla registrazione di un concerto (l'unico) di Bernstein coi  
Berliner. 1979, nona di Mahler.  
Quarto movimento, climax dell'intera sinfonia. Succede qualcosa: si  
sente un rumore, forse qualcuno cade o gli cade lo strumento, si sente  
un "Ahi!"... e i tromboni non suonano nel momento piÃ¹ bello.

ChissÃ  cos'Ã¨ successo :)

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [yadbhavishyati](#) on Sun, 06 Feb 2011 01:02:41 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

On 5 Feb, 23:46, L'Esattore <[vdeiul...@NOSPAMsupereva.it](mailto:vdeiul...@NOSPAMsupereva.it)> wrote:

> sentite un po' qua!  
> Estratto dalla registrazione di un concerto (l'unico) di Bernstein coi  
> Berliner. 1979, nona di Mahler.  
> Quarto movimento, climax dell'intera sinfonia. Succede qualcosa: si  
> sente un rumore, forse qualcuno cade o gli cade lo strumento, si sente  
> un "Ahi!"... e i tromboni non suonano nel momento pi bello.  
>  
> Chiss cos' successo :)

Aspetta, qualcun altro ha menzionato questo, cerco adesso la  
citazione.

Telepatia? Questo movimento Ã¨ tornato anche a me nei giorni recenti.  
Ma non Ã¨ una gran coincidenza, questa musica non Ã¨ mai troppo  
distante.

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [yadbhavishyati](#) on Sun, 06 Feb 2011 01:05:09 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

On 5 Feb, 23:46, L'Esattore <[vdeiul...@NOSPAMsupereva.it](mailto:vdeiul...@NOSPAMsupereva.it)> wrote:

> Chiss cos' successo :)

Ecco: lo menziona, ma anche a questo Ã un mistero:

<http://www.musicweb-international.com/mahler/mahler9.htm>

At the assault of the final climax it sounds as though Bernstein has fallen off the podium but even this could not explain what happens between bars 118 and 122. Here, at the climax of the whole work, where maximum power is needed from everyone, the trombones simply stop playing. The whole trombone section should play right through that passage, underpinning everything, but they are nowhere to be heard. Down the years dark rumours have circulated about why one entire section of four players should all miss such an important cue and remain silent, but there has never been an explanation forthcoming. (They do rejoin proceedings right on cue next time they are needed, though.) Just one of those things that makes this recording memorable, I suppose.

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [L'Esattore](#) on Sun, 06 Feb 2011 01:41:46 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

?????????? ha detto questo domenica :

> Aspetta, qualcun altro ha menzionato questo, cerco adesso la  
> citazione.  
>  
> Telepatia? Questo movimento Ã tornato anche a me nei giorni recenti.  
> Ma non Ã una gran coincidenza, questa musica non Ã mai troppo  
> distante.

da qualche mese ascolto piuttosto spesso la nona di Mahler. Non sono in un particolare stato d'animo, semplicemente mi piace ascoltarla, Ã troppo bella. E devo dire che sarÃ colpa mia, ma tra tutte le incisioni che ho ascoltato le piÃ inascoltabili, secondo me, sono quelle di Karajan. Pesanti, artificiali, semplicemente non vivono, ma si trascinano.

L'ultima di Abbado a Lucerna credo sia la piÃ alta sintesi di varie strade interpretative che i grandi direttori ci hanno donato. Giulini Ã elegante, ma a volte anche un po' goffo (mi si perdoni l'immagine), Bernstein a volte troppo troppo appassionato, Barbirolli strepitoso e vivissimo ma ogni tanto un po' brusco, non coglie secondo me tutte le sottigliezze, Salonen analitico, forse fin troppo raffinato. E poi ancora Walter, Kubelik, Boulez... quanti ce ne sono :)

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [L'Esattore](#) on Sun, 06 Feb 2011 01:42:32 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Nel suo scritto precedente, ?????????? ha sostenuto :

> At the assault of the final climax it sounds as though Bernstein has  
> fallen off the podium but even this could not explain what happens  
> between bars 118 and 122. Here, at the climax of the whole work, where  
> maximum power is needed from everyone, the trombones simply stop  
> playing. The whole trombone section should play right through that  
> passage, underpinning everything, but they are nowhere to be heard.  
> Down the years dark rumours have circulated about why one entire  
> section of four players should all miss such an important cue and  
> remain silent, but there has never been an explanation forthcoming.  
> (They do rejoin proceedings right on cue next time they are needed,  
> though.) Just one of those things that makes this recording memorable,  
> I suppose.

Ah, ecco, quindi non si sa. Beh sarebbe strana, forse, una caduta di  
Bernstein... e certamente non spiegherebbe l'astensione generale di  
tutti i tromboni... chissÃ , davvero strano.

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [Eugene](#) on Sun, 06 Feb 2011 10:19:33 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Il 06/02/2011 02:42, L'Esattore ha scritto:

> Nel suo scritto precedente, ?????????? ha sostenuto :

>  
>> At the assault of the final climax it sounds as though Bernstein has  
>> fallen off the podium but even this could not explain what happens  
>> between bars 118 and 122. Here, at the climax of the whole work, where  
>> maximum power is needed from everyone, the trombones simply stop  
>> playing. The whole trombone section should play right through that  
>> passage, underpinning everything, but they are nowhere to be heard.  
>> Down the years dark rumours have circulated about why one entire  
>> section of four players should all miss such an important cue and  
>> remain silent, but there has never been an explanation forthcoming.  
>> (They do rejoin proceedings right on cue next time they are needed,  
>> though.) Just one of those things that makes this recording memorable,  
>> I suppose.

>  
> Ah, ecco, quindi non si sa. Beh sarebbe strana, forse, una caduta di  
> Bernstein... e certamente non spiegherebbe l'astensione generale di  
> tutti i tromboni... chissÃ , davvero strano.  
>

>

Effettivamente Ã stranissimo....si sente anche proprio una voce in sottofondo. Possibile che non ci sia un video di questo concerto? credo che la ZDF li registrasse e li registri tutti o quasi... e considerando l'eccezialitÃ di avere Bernstein sul podio mi sembra strano non sia stato videoregistrato. C'Ã da sperare che dalla ZDF o dagli archivi privati dei Berliner salti fuori questo eventuale video....

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...

Posted by [Der Bildungsphilister](#) on Sun, 06 Feb 2011 15:26:27 GMT

[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

L'Esattore ha scritto:

> Nel suo scritto precedente, ?????????? ha sostenuto :

>

>> At the assault of the final climax it sounds as though Bernstein has  
>> fallen off the podium but even this could not explain what happens  
>> between bars 118 and 122. Here, at the climax of the whole work, where  
>> maximum power is needed from everyone, the trombones simply stop  
>> playing. The whole trombone section should play right through that  
>> passage, underpinning everything, but they are nowhere to be heard.  
>> Down the years dark rumours have circulated about why one entire  
>> section of four players should all miss such an important cue and  
>> remain silent, but there has never been an explanation forthcoming.  
>> (They do rejoin proceedings right on cue next time they are needed,  
>> though.) Just one of those things that makes this recording memorable,  
>> I suppose.

>

> Ah, ecco, quindi non si sa. Beh sarebbe strana, forse, una caduta di  
> Bernstein... e certamente non spiegherebbe l'astensione generale di  
> tutti i tromboni... chissÃ , davvero strano.

In orchestra a volte succedono cose strane, molto strane. Leggevo tempo fa di un episodio dalla comicitÃ irresistibile capitato in una orchestra americana, nemmeno delle piÃ<sup>1</sup> scarse. Allora: Seconda di Mahler, attacco. Partono gli archi chiari con il tremolo in ff, con accento e diminuendo. Purtroppo, per motivi misteriosi, parte anche Jack dalla fila dei contrabbassi, evidentemente un po' sovrappensiero, che dovrebbe partire con la quartina in ff alla \*seconda\* battuta. Si accorge istantaneamente dell'errore e si ferma subito, ma ormai la frittata Ã fatta. Preso dal nervosismo, fa cadere l'archetto e nel tentativo di piegarsi per riprenderlo rivela al mondo intero che la cena era stata piuttosto pesante e gravida di conseguenze gassose a livello intestinale: il tutto dura lo spazio di tre/quattro secondi, ma genera nella fila dei contrabbassi un tale livello di incontrollata ilaritÃ da non riuscire a mettere una singola nota per diverse battute, proprio quando hanno la

linea principale. I contrabbassi, con le lacrime agli occhi dal ridere, sono piegati in due dietro ai loro strumenti mentre il direttore furente non capisce e lancia occhiate di fuoco alla fila: verrÃ messo al corrente solo all'intervallo.

In orchestra succede cose strane, a volte.

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [Andrea Solari](#) on Sun, 06 Feb 2011 18:54:09 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

?Ci sono state le piÃ¹ disparate teorie su cosa potrebbe essere successo. In una si parlava appunto di Bernstein caduto dal podio, in un'altra della sezione dei tromboni che per ripicca, a seguito di screzi durante le prove, lo avrebbe fatto volutamente, in un'altra ancora si parlava di qualcuno in orchestra colto da malore. Ma la cosa che piÃ¹ mi sorprende Ã che nessuno, orchestrale o presente tra il pubblico che sia, abbia mai fatto luce su questo mistero. Non si parla poi di un concerto diretto da Nikisch nel 1910, stiamo parlando di poco piÃ¹ di 30 anni fa, molti dei presenti saranno persino ancora vivi, possibile che nessuno abbia mai saputo dirne di piÃ¹??

Andrea

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [Der Bildungsphilister](#) on Sun, 06 Feb 2011 19:56:13 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

Andrea Solari ha scritto:

> ?Ci sono state le piÃ¹ disparate teorie su cosa potrebbe essere successo.  
> In una si parlava appunto di Bernstein caduto dal podio, in un'altra  
> della sezione dei tromboni che per ripicca, a seguito di screzi durante  
> le prove, lo avrebbe fatto volutamente, in un'altra ancora si parlava di  
> qualcuno in orchestra colto da malore.

Potrebbe essere. Certo, Ã impensabile che degli strumentisti di quella esperienza non siano entrati anche se Bernstein non gli aveva dato l'attacco, men che meno che non siano entrati per ripicca (neanche nelle orchestre italiane piÃ¹ sindacalizzate degli anni '70 credo sia mai successo). A questo punto, l'ipotesi che fossero piegati in due dal ridere per qualche cosa particolarmente buffa capitata a Bernstein (tipo cadere dal podio) Ã tutt'altro che peregrina, come si Ã visto. E questo potrebbe spiegare anche la reticenza di tutti a far luce sull'episodio.

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [llogi](#) on Sun, 06 Feb 2011 22:23:32 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Der Bildungsphilister <bass\_desires2003@yahoo.it> wrote:

> Potrebbe essere. Certo, Ã impensabile che degli strumentisti di quella  
> esperienza non siano entrati anche se Bernstein non gli aveva dato  
> l'attacco, men che meno che non siano entrati per ripicca

I trombonisti hanno spesso pause lunghissime, e siedono in fondo all'orchestra. Per questo puÃ² capitare che l'intera sezione perda il contatto con il resto dell'orchestra, e di tutte le sezioni tromboni e percussioni sono quelli maggiormente a rischio di perdere un attacco.

Ho visto una intera sezione di tromboni uscire in mezzo ad un Pelleas dalla fossa per andare al bar, dimenticandosi (collettivamente) che dopo un quarto d'ora ci sarebbe stato un intervento. Ho visto una intera sezione di tromboni dimenticarsi di un intervento in banda nonostante la tempestiva chiamata, cosÃ¬ come ho visto quello che ora Ã uno dei trombonisti piÃ¹ eminenti del continente arrivare trafelato in auto, lasciarla con il motore acceso in seconda fila, entrare in palcoscenico dall'entrata del carico/scarico, arrivare all'ultimissimo secondo per suonare il primo intervento interno di Parsifal e, poi, uscire nuovamente fuori per posteggiare l'automobile.

Nelle opere di Wagner Ã prassi, anche nei teatri piÃ¹ prestigiosi, di segnare sulle parti degli altri strumentisti dei richiami nel caso che gli ottoni siano entrati in letargo. Nel terzo atto di Tristan il primo intervento di tromboni, per dire, Ã 31-32 minuti dopo l'inizio. L'importante Ã che le trombe si ricordino di svegliarli per tempo.

--

Luca Logi - Firenze - Italy e-mail: [llogi@dada.it](mailto:llogi@dada.it)  
Home page: <http://www.angelfire.com/ar/archivarius>  
(musicologia pratica)

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [Der Bildungsphilister](#) on Sun, 06 Feb 2011 23:04:42 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Luca Logi ha scritto:

> Der Bildungsphilister <bass\_desires2003@yahoo.it> wrote:

>

>> Potrebbe essere. Certo, Ã impensabile che degli strumentisti di quella  
>> esperienza non siano entrati anche se Bernstein non gli aveva dato  
>> l'attacco, men che meno che non siano entrati per ripicca

- >
- > I trombonisti hanno spesso pause lunghissime, e siedono in fondo
- > all'orchestra. Per questo puÃ² capitare che l'intera sezione perda il
- > contatto con il resto dell'orchestra, e di tutte le sezioni tromboni e
- > percussioni sono quelli maggiormente a rischio di perdere un attacco.
- >
- > Ho visto una intera sezione di tromboni uscire in mezzo ad un Pelleas
- > dalla fossa per andare al bar, dimenticandosi (collettivamente) che dopo
- > un quarto d'ora ci sarebbe stato un intervento. Ho visto una intera
- > sezione di tromboni dimenticarsi di un intervento in banda nonostante la
- > tempestiva chiamata, cosÃ¬ come ho visto quello che ora Ã¨ uno dei
- > trombonisti piÃ¹ eminenti del continente arrivare trafelato in auto,
- > lasciarla con il motore acceso in seconda fila, entrare in palcoscenico
- > dall'entrata del carico/scarico, arrivare all'ultimissimo secondo per
- > suonare il primo intervento interno di Parsifal e, poi, uscire
- > nuovamente fuori per posteggiare l'automobile.
- >
- > Nelle opere di Wagner Ã¨ prassi, anche nei teatri piÃ¹ prestigiosi, di
- > segnare sulle parti degli altri strumentisti dei richiami nel caso che
- > gli ottoni siano entrati in letargo. Nel terzo atto di Tristan il primo
- > intervento di tromboni, per dire, Ã¨ 31-32 minuti dopo l'inizio.
- > L'importante Ã¨ che le trombe si ricordino di svegliarli per tempo.

Oh, io sarÃ² fortunato ad aver suonato sempre con tromboni particolarmente professionali, ma casini cosÃ¬ evidenti non me ne ricordo. Forse anche perchÃ©, in effetti, non ho mai suonato opere di Wagner...

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [llogi](#) on Sun, 06 Feb 2011 23:16:48 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

Der Bildungsphilister <bass\_desires2003@yahoo.it> wrote:

- >
- > Oh, io sarÃ² fortunato ad aver suonato sempre con tromboni
- > particolarmente professionali, ma casini cosÃ¬ evidenti non me ne
- > ricordo. Forse anche perchÃ©, in effetti, non ho mai suonato opere di
- > Wagner...

Beh, ti ho giÃ  raccontato l'aneddoto del primo trombone di una delle massime orchestre mondiali che si presentÃ² ad un concerto talmente sbronzo da non accorgersi neanche del crollo del supporto del tam tam a lui vicino.

--

Luca Logi - Firenze - Italy e-mail: llogi@dada.it  
Home page: <http://www.angelfire.com/ar/archivarius>  
(musicologia pratica)

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [Der Bildungsphilister](#) on Sun, 06 Feb 2011 23:19:49 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

Luca Logi ha scritto:

> Der Bildungsphilister <bass\_desires2003@yahoo.it> wrote:

>

>> Oh, io sarÃ² fortunato ad aver suonato sempre con tromboni  
>> particolarmente professionali, ma casini cosÃ¬ evidenti non me ne  
>> ricordo. Forse anche perchÃ©, in effetti, non ho mai suonato opere di  
>> Wagner...

>

> Beh, ti ho giÃ  raccontato l'aneddoto del primo trombone di una delle  
> massime orchestre mondiali che si presentÃ² ad un concerto talmente  
> sbronzo da non accorgersi neanche del crollo del supporto del tam tam a  
> lui vicino.

SÃ¬, mi ricordo :-)

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [yadbhavishyati](#) on Mon, 07 Feb 2011 00:40:25 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

On 6 Feb, 20:26, Der Bildungsphilister <bass\_desires2...@yahoo.it>  
wrote:

> In orchestra a volte succedono cose strane, molto strane. Leggevo tempo  
> fa di un episodio dalla comicitÃ  irresistibile capitato in una orchestra  
> americana, nemmeno delle piÃ¹ scarse. Allora: Seconda di Mahler, attacco..  
> Partono gli archi chiari con il tremolo in ff, con accento e diminuendo.  
> Purtroppo, per motivi misteriosi, parte anche Jack dalla fila dei  
> contrabbassi, evidentemente un po' sovrappensiero, che dovrebbe partire  
> con la quartina in ff alla \*seconda\* battuta. Si accorge istantaneamente  
> dell'errore e si ferma subito, ma ormai la frittata Ã¨ fatta. Preso dal  
> nervosismo, fa cadere l'archetto e nel tentativo di piegarsi per  
> riprenderlo rivela al mondo intero che la cena era stata piuttosto  
> pesante e gravida di conseguenze gassose a livello intestinale: il tutto  
> dura lo spazio di tre/quattro secondi, ma genera nella fila dei  
> contrabbassi un tale livello di incontrollata ilaritÃ  da non riuscire a  
> mettere una singola nota per diverse battute, proprio quando hanno la

> linea principale. I contrabbassi, con le lacrime agli occhi dal ridere,  
> sono piegati in due dietro ai loro strumenti mentre il direttore furente  
> non capisce e lancia occhiate di fuoco alla fila: verrÃ messo al  
> corrente solo all'intervallo.

Orrore. Ma perchÃ il direttore non ha semplicemente ricominciato tutto da capo?

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [yadbhavishyati](#) on Mon, 07 Feb 2011 00:50:12 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

On 7 Feb, 03:23, Il...@dada.it (Luca Logi) wrote:

> I trombonisti hanno spesso pause lunghissime,

Ma meno lunghe nella musica di Mahler, no, che in quella di alcun altro compositore?

> Ho visto una intera sezione di tromboni uscire in mezzo ad un Pelleas  
> dalla fossa per andare al bar, dimenticandosi (collettivamente) che dopo  
> un quarto d'ora ci sarebbe stato un intervento. Ho visto una intera  
> sezione di tromboni dimenticarsi di un intervento in banda nonostante la  
> tempestiva chiamata, cosÃ come ho visto quello che ora Ã uno dei  
> trombonisti piÃ<sup>1</sup> eminenti del continente arrivare trafelato in auto,  
> lasciarla con il motore acceso in seconda fila, entrare in palcoscenico  
> dall'entrata del carico/scarico, arrivare all'ultimissimo secondo per  
> suonare il primo intervento interno di Parsifal e, poi, uscire  
> nuovamente fuori per posteggiare l'automobile.

Troppo buffo.

---

---

Subject: Re: Sempre Bernstein - Nona di Mahler...  
Posted by [yadbhavishyati](#) on Mon, 07 Feb 2011 04:53:32 GMT  
[View Forum Message](#) <> [Reply to Message](#)

---

On 6 Feb, 23:54, "Andrea Solari" <asolariNOS...@gmx.ch> wrote:

> ?Ci sono state le pi disparate teorie su cosa potrebbe essere successo. In  
> una si parlava appunto di Bernstein caduto dal podio, in un'altra della  
> sezione dei tromboni che per ripicca, a seguito di screzi durante le prove,  
> lo avrebbe fatto volutamente, in un'altra ancora si parlava di qualcuno in  
> orchestra colto da malore. Ma la cosa che pi mi sorprende che nessuno,  
> orchestrale o presente tra il pubblico che sia, abbia mai fatto luce su  
> questo mistero. Non si parla poi di un concerto diretto da Nikisch nel 1910,  
> stiamo parlando di poco pi di 30 anni fa, molti dei presenti saranno

> persino ancora vivi, possibile che nessuno abbia mai saputo dirne di pi ??

>

> Andrea

PerchÃ© non chiedere a questi?

<http://www.lsoft.com/scripts/wl.exe?SL1=MAHLER-LIST&H=LI STSERV.UH.EDU>

---